JVC

MIKRO-KOMPONENTEN SYSTEM

UX-G650

—Besteht aus CA-UXG650 und SP-UXG650

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO **MP3/WMA/WAV Radio Data System**

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines JVC-Produkts.

BEDIENUNGSANLEITUNG

GVT0253-002A[E]
0508WMKMDWJMM
GE

©2008 Victor Company of Japan, Limited

Warnung, Achtung und sonstige Hinweise

ACHTUNG
Die ⏻/I Taste kann in keiner Stellung zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet werden.
Ziehen Sie das Netzkabel ab, um die Stromversorgung vollständig zu unterbrechen (die STANDBY-Anzeige schaltet ab). Der Netzstecker oder ein Gerätestecker wird zum Abtrennen des Geräts verwendet, das abgetrennte Gerät bleibt ständig betriebsbereit.
- Wenn sich das Gerät im Bereitschaftsbetrieb befindet, leuchtet die Anzeigeleuchte STANDBY rot.
- Wenn das Gerät eingeschaltet wird, erlischt die STANDBY Leuchte.

Das Gerät kann über die Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

ACHTUNG:
Zur Verhinderung von elektrischen Schlägen, Brandgefahr, usw:
1. Keine Schrauben lösen oder Abdeckungen enlfernen und das Gehäuse nicht öffnen.
2. Dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aussetzen.

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.

Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Deutschland

WICHTIGER FÜR LASER-PRODUKTE
1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **ACHTUNG:** Die obere Abdeckung nicht öffnen und nicht das Gehäuse öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
3. **ACHTUNG:** Sichtbare und/oder unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1M bei offenen Abdeckungen. Nicht direkt mit optischen Instrumenten betrachten.
4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, INNEN AM GERÄT ANGEBRACHT.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte
[Nur Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass das damit gekennzeichnete Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, werfen Sie es nicht in die normale Mülltonne! Für Produkte dieser Art gibt es ein getrenntes Sammelsystem.

ACHTUNG: Ausreichende Belüftung
Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen, Feuer und sonstigen Schäden sollte das Gerät unter folgenden Bedingungen aufgestellt werden:
1. Vorderseite: Hindernisfrei und gut zugänglich.
2. Seitenwände/Oberseite/Rückwand: Hindernisfrei in allen gegebenen Abständen (s. Abbildung).
3. Unterseite: Die Stellfläche muß absolut eben sein. Sorgen Sie für ausreichende Luftzufuhr durch Aufstellung auf einem Stand mit mindestens 10 cm Höhe.

Vorderansicht

Seitenansicht

ACHTUNG:
- Blockieren Sie keine Belüftungsschlitze oder - bohrungen. (Wenn die Belüftungsöffnungen oder -löcher durch eine Zeitung oder ein Tuch etc. blockiert werden, kann die entstehende Hitze nicht abgeführt werden.)
- Stellen Sie keine offenen Flammen, beispielsweise angezündete Kerzen, auf das Gerät.
- Wenn Sie Batterien entsorgen, denken Sie an den Umweltschutz. Batterien müssen entsprechend den geltenden örtlichen Vorschriften oder Gesetzen entsorgt werden.
- Setzen Sie dieses Gerät auf keinen Fall Regen, Feuchtigkeit oder Flüssigkeitsspritzern aus. Es dürfen auch keine mit Flüssigkeit gefüllen Objekte, z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- Ein übermäßiger Schallleistungspegel der Kopfhörer kann zu Gehörschäden führen.

Vorsichtsmaßregeln

Hinweise zum Netzkabel
- Wenn Sie verreisen oder längere Zeit außer Haus sind, sollten Sie vorher den Stecker aus der Wandsteckdose ziehen.
- Beim Abtrennen der Anlage von der Netzsteckdose ist grundsätzlich am Stecker selbst zu ziehen, also nicht am Kabel.
- Berühren Sie das Netzkabel NICHT mit nassen Händen.
- Ziehen Sie das Netzkabel ab, bevor Sie die Anlage reinigen oder an einem anderen Ort aufstellen.
- Das Netzkabel darf nicht modifiziert, verdreht, gezerrt oder mit schweren Gegenständen belastet werden, da dies einen Brand, elektrischen Schlag oder andere Unfälle verursachen könnte.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, sollten Sie sich an Ihren Händler wenden und das Netzkabel durch ein neues ersetzen lassen.

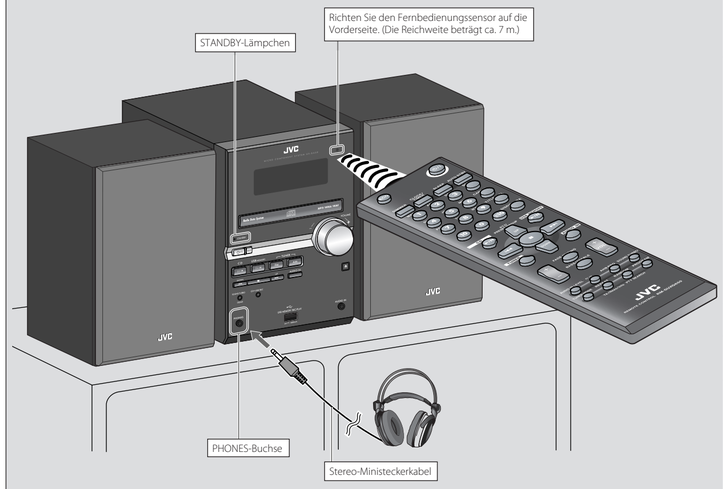
Vermeiden Sie Feuchtigkeit, Wasser, Staub und hohe Temperaturen
- Stellen Sie die Anlage nicht an einem feuchten oder staubigen Ort auf.
- Falls einmal Wasser in die Anlage eingedrungen sein sollte, müssen Sie sofort die Netzspannung abschalten, den Stecker von der Netzsteckdose abziehen und dann Ihren Händler um Rat fragen. Falls der Betrieb der Anlage in diesem Zustand fortgesetzt, besteht die Gefahr von Brand und elektrischem Schlag.
- Setzen Sie die Anlage keiner direkten Sonneneinstrahlung aus oder stellen Sie sie nicht in der Nähe von Heizkörpern auf.

Hinweise zur Aufstellung
- Wählen Sie einen Ort, der eben, trocken und nicht zu heiß oder zu kalt ist—zwischen 5°C und 35°C.
- Stellen Sie die Anlage nicht an Orten auf, die Vibrationen ausgesetzt sind.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf der Anlage.

Zur Vermeidung von Funktionsstörungen oder Schäden an der Anlage
- Stecken Sie keinerlei Metallgegenstände, wie z. B. Draht, Haarklammern, Münzen o. ä., in die Anlage.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitze.

Im Geräteinneren befinden sich keinerlei Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Falls etwas schiefgeht, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden sich an Ihren Fachhändler.

Grundlegende und gemeinsame Bedienungen



Aufheben der Demonstration
Halten Sie die DEMO-Taste im Standby-Betrieb gedrückt. (Siehe beigelegte „Information über die Demonstrationsfunktion".)

Verwendung von Kopfhörern
Stellen Sie die Lautstärke immer niedrig, bevor Sie Kopfhörer anschließen oder aufsetzen.
- Durch Anschließen der Kopfhörer werden die Lautsprecher deaktiviert.
- Die Klangeinstellungen beeinflussen auch den Klang über die Kopfhörer.

HINWEIS:
Schalten Sie die Anlage NICHT bei sehr hoch eingestellter Lautstärke aus (auf Standby); andernfalls kann der plötzlich einsetzende laute Ton Ihr Gehör, die Lautsprecher und/oder die Kopfhörer beschädigen, wenn die Anlage ein- oder auf Wiedergabe geschaltet wird.

Zu	Drücken Sie: System	Drücken Sie: Fernbedienung	Anzeige/Ergebnis
Ein- und Ausschalten (auf Standby)	⏻/I	⏻/I	Das STANDBY-Lämpchen an der Anlage erlischt/leuchtet auf.
Wählen einer Quelle	CD	CD	Siehe „Wiedergabe einer Disc/USB-Massenspeichergeräts" auf Seite 4.
	USB MEMORY	USB MEMORY	
	FM AM	TUNER	FM: Drücken, um „FM" als Quelle zu wählen. AM: Drücken, um „AM" als Quelle zu wählen. TUNER: Wiederholt drücken, um „FM" oder „AM" als Quelle zu wählen. • Siehe „Hören von UKW- und AM-Sendungen" auf Seite 5.
	AUDIO IN	AUDIO IN	Siehe „Hören vom digitalen Audio-Player" auf Seite 5
Einstellen der Lautstärke	VOLUME	+ VOL –	Einstellbereich: Pegel 0 („VOL MIN") bis Pegel 40 („VOL MAX").
Kurzzeitigen senken der Lautstärke	—	FADE MUTING	**Zum Wiederherstellen der Lautstärke** drücken Sie die Taste erneut, oder stellen den Lautstärkepegel ein.
Aktivieren des EALA-Surroundmodus.	—	EALA	Die (( )) Anzeige leuchtet auf. **Zum Aufheben dieser Funktion** drücken Sie die Taste wiederholt, bis die Anzeige (( )) erlischt.
Betonen des Klangs (Sound-Turbo-Funktion)	SOUND TURBO DEMO	SOUND TURBO	Die Anzeige S.TURBO leuchtet auf. **Zum Aufheben dieser Funktion** drücken Sie die Taste erneut.
Verstärken des Tiefenklangs (Active Hyper Bass Pro-Funktion)	—	AHB PRO	Die Anzeige AHB PRO leuchtet auf. • Wenn die Sound-Turbo-Funktion aktiviert ist (siehe oben), kann diese Funktion nicht aktiviert werden. **Zum Aufheben dieser Funktion** erneut gedrückt halten, wenn die Funktion Sound Turbo deaktiviert wird.
Einstellen des Tons (Tiefen/Höhen)	—	BASS/TREBLE + – + –	Drücken Sie die Taste einmal zum Einstellen des Basspegels; zweimal für den Höhenpegel; und drücken Sie dann +/–. Einstellbereich: –3 bis +3.
Anpassen der Displayhelligkeit	—	DIMMER	Drücken Sie diese Taste, wenn die Anlage eingeschaltet ist. **Zum Aufheben dieser Funktion** drücken Sie die Taste erneut.
Ändern der Display-Information (Uhrzeit und Quelle)	—	DISP/CHARA	Zur Einstellung der Uhrzeit siehe „Einstellung der Uhrzeit und Verwendung von Timern" auf Seite 7. • Wenn FM (UKW) als Quelle gewählt ist, können Sie die Information vom Radio Data System prüfen (siehe Seite 5).
Stellen Sie auf ECO-Modus (Sparbetrieb)	ECO	ECO	Drücken Sie diese Taste, wenn die Anlage auf Standby geschaltet ist. Die Einstellung auf ECO-Modus (Sparen) erlaubt es Ihnen, den Stromverbrauch zu verringern, indem Sie das Display im Standby-Betrieb ausschalten. **Zum Aufheben dieser Funktion** drücken Sie die Taste erneut, wenn die Anlage im Standby-Betrieb ist.

Erste Schritte

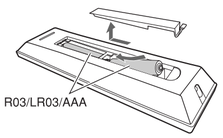
Mitgeliefertes Zubehör

Nach dem Auspacken prüfen Sie, ob die folgenden Artikel vorhanden sind.
- Fernbedienung, RM-SUXG650R (× 1)
- AM-Rahmenantenne (× 1)
- UKW-Antenne (× 1)
- Batterien (× 2)
- Kernfilter (× 1), Einzelheiten siehe Seite 8.

Falls etwas fehlt, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Händler.

Vorbereitung der Fernbedienung.

Legen Sie Batterien in die Fernbedienung unter Beachtung der richtigen Polung (+ und –) ein.



Wenn die Reichweite oder Wirksamkeit der Fernbedienung abnimmt, müssen beide Batterien ausgewechselt werden.

ACHTUNG:
Die Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.

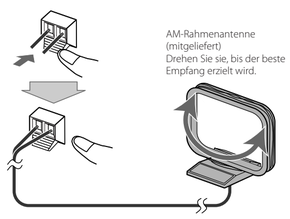
Anschlüsse

Schließen Sie das Netzkabel erst an, nachdem alle anderen Anschlüsse getätigt sind.

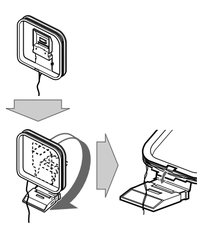
Zum Anschließen der UKW-Antenne (mitgeliefert)
Strecken Sie sie aus, um den besten Empfang zu erzielen.

Für besseren UKW-Empfang

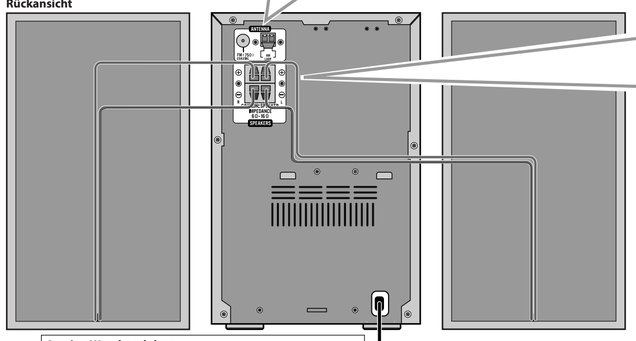
Zum Anschließen der AM-Rahmenantenne (mitgeliefert)



Zum Montieren der AM-Rahmenantenne

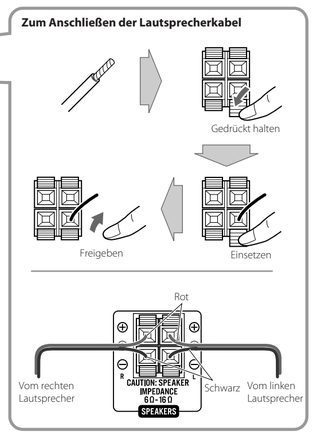


Rückansicht



An eine Wandsteckdose
Stecken Sie den Netzstecker erst ein, nachdem alle Verbindungen hergestellt sind.

Zum Anschließen der Lautsprecherkabel



HINWEISE:
- *Stellen Sie sicher, dass die Antennenleiter nicht andere Klemmen, Verbindungskabel oder Netzkabel berühren. Halten Sie außerdem die Antennen von Metallteilen der Anlage, Verbindungskabeln und dem Netzkabel fern. Dadurch kann schlechter Empfang verursacht werden.*
- *Stellen Sie sicher, dass beide Lautsprecher richtig und fest angeschlossen sind.*
- *Beim Anschließen der Lautsprecherkabel achten Sie auf richtige Polung der Lautsprecherklemmen: rote Farbe an (+) und schwarze Farbe an (–).*
- *NICHT mehr als einen Lautsprecher an jeder Klemme anschließen.*
- *NICHT zulassen, dass der Leiter der Lautsprecherkabel metallische Teile der Anlage berührt.*

Wiedergabe einer Disc/USB-Massenspeichergeräts

Die folgenden Bedienverfahren werden anhand der Fernbedienung beschrieben, wenn nicht ausdrücklich anders angegeben. Wenn sich an der Anlage aber Tasten mit gleichen oder ähnlichen Namen befinden, können diese ebenfalls für die Bedienung verwendet werden.

Diese Anlage kann abspielen....
– CD.
– CD-R/CD-RW, aufgenommen im Audio-CD-Format (CD-DA) oder aufgenommene MP3/WMA/WAV-Dateien im ISO 9660-Format.
– DVD-ROM aufgezeichnet MP3/WMA/WAV-Dateien im UDF-Bridge-Format.
– USB-Massenspeichergerät, das MP3/WMA/WAV-Dateien enthält.
- Bei der Wiedergabe eines MP3- oder WMA-Tracks leuchtet entsprechende Anzeige.

Einlegen einer Disc (nur an der Anlage)

1 ⏏ Drücken Sie um das Disc-Fach zu öffnen.

2

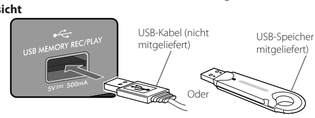
- Bei Verwendung einer Single-Disc setzen Sie diese in den inneren Kreis des Disc-Fachs.

3 ⏏ Drücken, um das Disc-Fach zu schließen.

Anschließen eines USB-Massenspeichergeräts

Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie ein USB Flash Memory-Gerät, einen MP3-Player, einen Multimedia-Kartenleser usw. an der Anlage anschließen.

Vorderansicht



HINWEISE:
- *Beim Anschließen über ein USB-Kabel verwenden Sie ein USB 2.0-Kabel mit einer Länge von weniger als 1 m.*
- *USB-Massenspeichergerät wird über die Klemme USB MEMORY REC/PLAY geladen, wenn die Anlage eingeschaltet und die Quelle „USB" ist.*
- *Sie können nicht einen Computer an die USB MEMORY REC/PLAY-Klemme der Anlage anschließen.*
- *Trennen Sie nicht das USB-Massenspeichergerät ab, wenn die Anlage eingeschaltet ist. Dies könnte zu einer Fehlfunktion sowohl an dieser Anlage als auch am betreffenden Gerät führen.*
- *Die Wiedergabe vom USB-Massenspeichergerät kann durch Störgeräusche und statische Elektrizität gestört werden. In diesem Fall trennen Sie das USB-Massenspeichergerät ab, schalten die Anlage aus, und schließen das USB-Massenspeichergerät wieder an, nachdem die Anlage wieder eingeschaltet ist.*

Sperre der Disc-Ausgabe (nur an der Anlage)

Sie können das Disc-Fach sperren, so dass die eingesetzte Disc nicht entnommen werden kann.
• Dies ist möglich, wenn die Anlage im Standby-Betrieb ist.

■ + ⏏ **Zum Aufheben der Sperre,** das gleiche Verfahren wiederholen.

Grundlegende Disc/USB-Massenspeichergerät-Bedienverfahren

Zu	Drücken Sie	Anzeige/Ergebnis
Wiedergeben der Disc	CD	• Aktuelle Tracknummer und verflossene Spielzeit Für MP3/WMA/WAV-Dateien: Bevor die aktuelle Tracknummer und die verflossene Spielzeit erscheinen, erscheint die Tag-Information, falls diese aufgezeichnet ist. • Drücken Sie die Taste bei der Wiedergabe erneut, um auf Pause zu schalten.
Abspielen Sie des USB-Massenspeichergeräts	USB MEMORY	
Stoppen der Wiedergabe	■	• Bei gestoppter Wiedergabe erscheint die gesamte Track-Zahl und die gesamte Spielzeit (für MP3/WMA/WAV-Dateien, die Gruppen-Nummer und Stück-Nummer).
Wählen eines Tracks	▶▶I	Wählen Sie die nächsten Tracks.
	I◀◀	Zum Zurückgehen zum Anfang des aktuellen oder der vorherigen Tracks.
Direktes Wählen eines Tracks	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Beispiele: Zum Wählen von 5 drücken Sie 5. Zum Wählen von 10 drücken Sie 10. Zum Wählen von 15 drücken Sie ≧10, 1 und dann 5. Zum Wählen von 30 drücken Sie ≧10, 3 und dann 0. Zum Wählen von 125 drücken Sie ≧10, ≧10, 1, 2 und dann 5.
Wählen Sie eine Gruppe (nur MP3/WMA/WAV)	PTY/ PRESET/GROUP	Wählen Sie die nächsten Gruppen.
		Wählen Sie die vorherigen Gruppen.
Vorwärts/Rückwärts-Suchlauf	▶▶I	Gedrückt halten, um den Track bei der Wiedergabe vorzuspulen. **Zum Stoppen des Suchlaufs,** lassen Sie die Taste los.
	I◀◀	Gedrückt halten, um den Track bei der Wiedergabe rückzuspulen. **Zum Stoppen des Suchlaufs,** lassen Sie die Taste los.

HINWEISE:
- *Wenn keine Disc eingesetzt ist oder kein USB-Massenspeichergerät angeschlossen ist, erscheint „NO DISC" oder „NO USB" im Hauptdisplay.*
- *Wenn MP3/WMA/WAV-Dateien nicht auf der Disc oder im USB-Massenspeichergerät aufgenommen sind, erscheint „NO PLAY" im Hauptdisplay.*

RESUME-Wiedergabe (nur für MP3/WMA/WAV)
Wenn Sie die Wiedergabe stoppen, speichert die Anlage die Stoppstelle. (Die Anzeige RESUME leuchtet auf.)
Wenn Sie die Wiedergabe erneut starten, startet sie von der gespeicherten Position.
Zum Löschen der gespeicherten Position drücken Sie ■ zweimal.

Wiederholt abspielen—Wiederholwiedergabe

1 REPEAT Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Wiederholmodus wie folgt anzugeben:

→ REP TRK → REP GRP → REP ALL → REP OFF

REP TRK: Wiederholt den aktuellen (oder angegebenen) Track. [☞1]
REP GRP: Wiederholt alle Tracks der gegenwärtigen Gruppe (nur MP3/WMA/WAV). [☞]
REP ALL: Wiederholt alle Tracks. [☞]
REP OFF: Normale Wiedergabe

2 CD oder USB MEMORY

Programmierung der Wiedergabereihenfolge—Programmwiedergabe

- Programmwiedergabe arbeitet nur beim Hören der Wiedergabe von einer Disc (nicht bei USB-Massenspeichergeräten).

1 PROGRAM Drücken, um die Programmwiedergabe bei gestoppter Wiedergabe zu aktivieren.

2 Wählen Sie die Tracks für Programmwiedergabe.
①Nur für MP3/WMA/WAV-Dateien: Zum Wählen einer Gruppennummer.
②Wählen Sie eine Tracknummer.
• Zum direkten Wählen eines Tracks siehe linke Spalte.

3 SET Drücken Sie die Taste zur Wahl des gewählten Tracks.

4 Wiederholen Sie Schritt **2** und **3** um weiteres gewünschtes Stück zu programmieren.
• Wenn Sie versuchen, einen 100. Track zu programmieren, erscheint „FULL".

5 CD Die Tracks werden in der programmierten Reihenfolge wiedergegeben.

Bedienvorgänge für Programmwiedergabe (während die Wiedergabe nicht läuft)
- **Zum Prüfen der Programminhalte,** drücken Sie I◀◀ oder ▶▶I.
- **Zum Hinzufügen von Tracks** wiederholen Sie die obigen Schritte **2** und **3**.
- **Zum Löschen des zuletzt gewählten Tracks** drücken Sie CANCEL.
- **Zum Löschen des gesamten Programms** halten Sie CANCEL etwa 2 Sekunden lang gedrückt.
- **Zum Verlassen der Programmwiedergabe** drücken Sie PROGRAM.
  – Das gespeicherte Programm wird bewahrt.

Zufällige Wiedergabe—Zufallswiedergabe

- Zufallswiedergabe arbeitet nur beim Hören der Wiedergabe von einer Disc (nicht bei USB-Massenspeichergeräten).

1 RANDOM Drücken, um die Zufallswiedergabe bei gestoppter Wiedergabe zu aktivieren.

2 CD Die Wiedergabe beginnt in zufälliger Reihenfolge.
Die Zufallswiedergabe endet, wenn alle Tracks abgespielt sind.

Bedienvorgänge für Zufallswiedergabe
- **Zum Überspringen eines Tracks,** drücken Sie ▶▶I.
- **Zum Zurückgehen zum Anfang des aktuellen Tracks** drücken Sie I◀◀.
- **Zum Verlassen der Zufallswiedergabe** drücken Sie RANDOM bei gestoppter Wiedergabe.

Hören von UKW- und AM-Sendungen

Die folgenden Bedienverfahren werden anhand der Fernbedienung beschrieben, wenn nicht ausdrücklich anders angegeben. Wenn sich an der Anlage aber Tasten mit gleichen oder ähnlichen Namen befinden, können diese ebenfalls für die Bedienung verwendet werden.

Tuner-Grundbetrieb

Zu	Drücken Sie	Anzeige/Ergebnis
Wählen Sie FM (UKW) oder AM (MW).	TUNER	Drücken Sie wiederholt. • Das gewählte Frequenzband erscheint. • Sie können auch UKW oder MW an der Anlage verwenden, um „FM" oder „AM" zu wählen.
Wählen einer Frequenz	◀◀ oder ▶▶	Halten Sie mehr als 2 Sekunden gedrückt. Die Anlage startet den Sendersuchlauf und stoppt, wenn ein Sender mit ausreichender Signalstärke abgestimmt ist. • Wenn ein UKW-Programm in Stereo ausgestrahlt wird, leuchtet die Anzeige ST (Stereo) auf (nur bei gutem Empfang). • Drücken Sie die Taste während des Such-Betriebs zum Stoppen. • Drücken Sie die Taste wiederholt, um die Frequenz Schritt für Schritt zu ändern.
Abstimmen auf einen Festsender • Zur Voreingabe von Sendern siehe rechte Spalte.	PRESET/GROUP ∧ oder ∨	Wiederholt drücken, um dessen Voreinstellungsnummer zu wählen.
	1 2 3 4 5 6	Drücken, um dessen Voreinstellungsnummer zu wählen. Beispiele: Zum Wählen von 5 drücken Sie 5. Zum Wählen von 15 drücken Sie ≧10, 1 und dann 5.
Ändern Sie den UKW-Empfangsmodus (Wenn eine UKW-Stereosendung schwer zu empfangen)	TUNER MODE	Drücken, um den Empfang zu verbessern. Die Anzeige MONO (mono) leuchtet auf. Der Stereoeffekt geht verloren. **Zum Zurückschalten auf Stereo-Effekt** drücken Sie die Taste erneut.

Einstellung von Festsendern

Sie können die 30 UKW- und 15 AM-Festsender manuell eingeben.

1 Stimmen Sie einen als Festsender einzugeben gewünschten Sender ab.
- Sie können auch den UKW-Empfangsmodus speichern.

2 SET — Drücken, um den Festsendernummer-Eingabemodus zu aktivieren.
- Beenden Sie die folgenden Schritte, während die Anzeige im Display blinkt.

3 1 2 3 / 4 5 6 — Drücken Sie die Taste, um eine Festsendernummer für den zu speichern gewünschten Sender zu wählen.
- Sie können auch die Tasten UP oder DOWN verwenden, um eine Voreinstellungsnummer zu wählen.

4 SET — Drücken, um den Sender zu speichern.

Empfang von UKW-Sendern mit Radio Data System

Das Radio Data System ermöglicht es UKW-Sendern, gemeinsam mit ihrem regulären Programmsignal zusätzliche Signale auszustrahlen, die Textinformationen enthalten. Bei dieser Anlage können Sie die folgenden Typen von Radio Data System-Signalen empfangen.

PS (Sendername):	Zeigt bekannte Sendernamen an.
PTY (Programmtyp):	Zeigt die Art der ausgestrahlten Programms an.
RT (Radiotext):	Zeigt die vom Sender übertragenen Textmeldungen an.
Enhanced Other Networks:	Bietet Information über die Typen von Programmen, die von Radio Data System-Sendern auf verschiedenen Netzwerken ausgestrahlt werden.

HINWEIS:
Wenn Sie mehr über Radio Data System erfahren wollen, besuchen Sie <http://www.rds.org.uk>.

Ändern der Radio Data System-Informationen

DISP/CHARA — Bei jedem Drücken der Taste schaltet die Information wie folgt um:

PS → PTY → RT → Frequenzanzeige
(Nicht-Radio Data System-signal)

HINWEIS:
Wenn keine Radiodatasystem-Signale von einem Sender ausgestrahlt werden, erscheint „NO PS", „NO PTY" oder „NO RT".

Suchen von Sendungen mit PTY-Codes (PTY-Suche)

Sie können ein bestimmtes Programm unter den Festsendern (siehe linke Spalte) durch Angabe der PTY-Codes aufsuchen.

1 PTY SEARCH — Drücken Sie die Taste, um auf den PTY-Code-Einstellmodus zu schalten.
„PTY" und „SELECT" erscheinen abwechselnd.

2 PTY PRESET/GROUP ∧ oder ∨ — Wählen Sie einen PTY-Code.

3 PTY SEARCH — Die Anlage sucht 30 UKW-Festsender ab, stoppt wenn der gewünschte Sender gefunden ist, und stimmt diesen Sender ab.

- **Der Suchlauf kann jederzeit durch** drücken von PTY SEARCH abgebrochen werden.
- **Zum Fortsetzen des Suchlaufs, nachdem bei einem ungewünschten Sender gestoppt wird,** drücken Sie PTY SEARCH, während die Anzeigen im Display blinken.

HINWEIS:
Wenn kein Programm gefunden wird, erscheint „NOTFOUND".

Kurzfristig automatisch zu einem Programm Ihrer Wahl umschalten

Die Enhanced Other Networks-Funktion erlaubt es der Anlage, kurzfristig zu einem anderen UKW-Sender umzuschalten, der ein Programm Ihrer Wahl ausstrahlt (TA, NEWS oder INFO).
- Diese Funktion arbeitet beim Hören eines UKW-Senders, der die gewünschten Signale ausstrahlt.

Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Programmtyp wie folgt zu wählen:

TA_/Nws/Info: TA → NEWS → INFO → OFF

TA: Verkehrsansagen in Ihrem Gebiet.
NEWS: Nachrichten.
INFO: Programm, das Ratschläge jeder Art vermittelt.

Wie die Enhanced Other Networks-Funktion praktisch arbeitet:

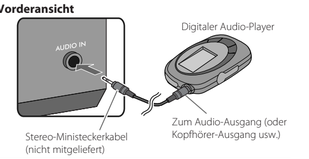
Wenn ein Sender das Programm Ihrer Wahl beginnt auszustrahlen, schaltet die Anlage automatisch auf diesen Sender um. Die Programmtyp-Anzeige beginnt zu blinken. Nachdem das Programm beendet ist, schaltet die Anlage auf der vorher abgestimmten Sender zurück, aber die Funktion bleibt weiter aktiv (die Anzeige hört zu blinken auf und leuchtet ständig).

Hören vom digitalen Audio-Player

Die folgenden Bedienverfahren werden anhand der Fernbedienung beschrieben, wenn nicht ausdrücklich anders angegeben. Wenn sich an der Anlage aber Tasten mit gleichen oder ähnlichen Namen befinden, können diese ebenfalls für die Bedienung verwendet werden.

Hören vom digitalen Audio-Player

Vorderansicht



1 VOL ∧ oder ∨ — Stellen Sie die Lautstärke auf Minimalwert.

2 AUDIO IN — Wiederholt drücken, um „AUDIO IN" zu wählen.

3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem angeschlossenen digitalen Audio-Player.

4 VOL ∧ oder ∨ — Stellen Sie die Lautstärke ein.

Zum Voreinstellen des Audio-Eingangspegels

Wenn der Klang von dem an die Buchse AUDIO IN angeschlossenen digitalen Audio-Player zu laut oder nicht laut genug ist, können Sie den Audioeingangspegel über die Buchse AUDIO IN ändern (ohne die Lautstärke zu regeln).

AUDIO IN LEVEL — Wiederholt drücken, um den Pegel wie folgt zu wählen:

IN_LVL1 → IN_LVL2 → IN_LVL3

Mit zunehmender Zahl wird der Ton lauter.

Einstellen der Uhrzeit und Verwendung von Timern

Die folgenden Bedienverfahren werden anhand der Fernbedienung beschrieben, wenn nicht ausdrücklich anders angegeben. Wenn sich an der Anlage aber Tasten mit gleichen oder ähnlichen Namen befinden, können diese ebenfalls für die Bedienung verwendet werden.

Einstellung der Uhr

Ohne vorherige Einstellung der eingebauten Uhr können Sie den Täglich-Timer nicht verwenden.
- „0:00" blinkt im Hauptdisplay, bis Sie die Uhr einstellen.
- Zum Zurückschalten zum vorherigen Schritt drücken Sie CANCEL.

1 CLOCK/TIMER — Drücken Sie die Taste, um den Uhreinstellung-Modus zu aktivieren.
- Wenn Sie die Uhr bereits vorher eingestellt haben, drücken Sie die Taste wiederholt, bis der Uhreinstellungsmodus gewählt ist.

2 PTY PRESET/GROUP ∧ oder ∨, SET — Stellen Sie die Stunde und dann die Minute ein.

Zum Verlassen der Uhreinstellung drücken Sie CLOCK/TIMER nach Bedarf.

Einstellung des Einschlaf-Timers

SLEEP — Wenn die Anlage eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste wiederholt, um die Zeit (in Minuten) einzustellen, und zwar wie folgt:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → 180 → Abgebrochen

Die Anzeige SLEEP leuchtet auf.

Um die Restzeit bis zum Ausschalten der Anlage zu prüfen, drücken Sie die Taste einmal.

Automatisches Ausschalten der Anlage —Auto-Standby-Funktion (nur für Disc/USB)

AUTO STBY — Drücken, um Auto-Standby zu aktivieren.
- Die Anzeige A.STBY leuchtet auf.
- Die A.STBY-Anzeige beginnt zu blinken, nachdem die Wiedergabe stoppt. Wenn ca. 3 Minuten lang keine Bedienung erfolgt, schaltet die Anlage aus.
- Gilt nicht für FM/AM/AUDIO IN.

Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Taste erneut.

Einstellung des Täglich-Timers

Bei Verwendung des Täglich-Timers können Sie zu Ihrer Lieblingsmusik aufwachen.
- Sie können drei Einstellungen für den Täglich-Timer speichern, aber nur einen der Täglich-Timer zur Zeit aktivieren.
- Zum Korrigieren einer Falscheingabe im Vorgang drücken Sie CANCEL. Sie können zum vorherigen Schritt zurückkehren.

1 CLOCK/TIMER — Drücken Sie die Taste wiederholt, um eine der gewünschten Timereinstellbetriebsarten zu wählen — DAILY 1 EIN-Zeit, DAILY 2 EIN-Zeit oder DAILY 3 EIN-Zeit — wie folgt:

Täglich-1-Timer (DAILY 1 → ON (Zeit)) → Täglich-2-Timer (DAILY 2 → ON (Zeit)) → Täglich-3-Timer (DAILY 3 → ON (Zeit)) → Uhreinstellung-Modus → Abgebrochen

2 PTY PRESET/GROUP ∧ oder ∨, SET
① Stellen Sie die Stunde und dann die Minute für die Einschaltzeit ein.
② Stellen Sie die Stunde und dann die Minute für die Ausschaltzeit ein.
③ Wählen Sie die Wiedergabequelle —„TUNER-FM", „TUNER-AM", „DISC", „AUDIO IN" oder „USB".
④ Für "FM/AM": Wählen Sie einen Vorwahlkanal.
Für „DISC" oder „USB": Wählen Sie einen Track. (Für MP3/WMA/WAV: Wählen Sie die Gruppe und dann die Tracknummer. Sie können nur bis zum 150sten Track in jeder Gruppe wählen.)
Für „AUDIO IN": Bereiten Sie das angeschlossene Gerät auf Wiedergabe vor.
⑤ Wählen Sie den Lautstärkepegel.
- Sie können den Lautstärkepegel einstellen („0" bis „40" und „VOLUME – –"). Wenn Sie „VOLUME – –" wählen, ist die Lautstärke auf den beim letzten Ausschalten der Anlage eingestellten Pegel eingestellt.

3 Schalten Sie die Anlage aus (auf Standby).
- Wenn die Einschaltzeit des Timers erreicht ist, beginnt die Anlage die Wiedergabe der gewählten Quelle und stellt die Lautstärke allmählich auf den Vorgabewert ein.

Zum Verlassen der Timereinstellung drücken Sie CLOCK/TIMER nach Bedarf.

Zum Ausschalten des Täglich-Timers

① CLOCK/TIMER — Drücken Sie die Taste wiederholt, um „DAILY 1", „DAILY 2" oder „DAILY 3" zu wählen.

② CANCEL

Zum erneuten Einschalten des Täglich-Timers wählen Sie eine der Timereinstellungen, indem Sie CLOCK/TIMER und anschließend SET drücken.

Weitere Informationen zu dieser Anlage

Grundlegende und gemeinsame Bedienungen (siehe Seite 3)

- Durch Drücken einer der Quellentasten wird die Anlage ebenfalls eingeschaltet und die Wiedergabe gestartet, wenn die Quelle bereit oder angeschlossen ist.

Wiedergabe einer Disc/USB-Massenspeichergeräts (siehe Seite 4)

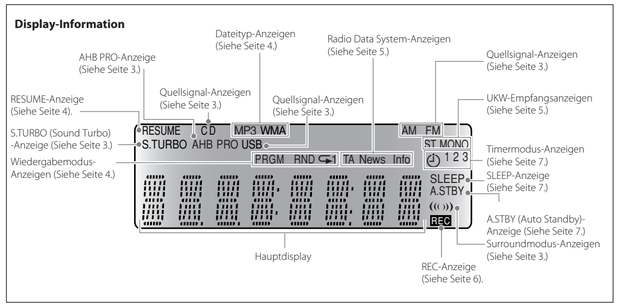
- Für MP3/WMA/WAV-Wiedergabe...
  - In dieser Anleitung werden die Ausdrücke „Datei" und „Track" mit gleicher Bedeutung verwendet.
  - Diese Anlage kann nur die Tag-Daten (Version 1) zeigen.
  - MP3/WMA/WAV-Discs erfordern eine längere Auslesezeit als normale CDs. (Das liegt an der Komplexität der Gruppe/Datei-Konfiguration.)
  - Manche MP3/WMA/WAV-Dateien können nicht wiedergegeben werden und werden übersprungen. Das ist ein Resultat ihrer Aufnahmeverfahren und Bedingungen.
  - Bei der Herstellung von MP3/WMA/WAV-Discs verwenden Sie ISO 9660 mit Level 1 oder Level 2 als Disc-Format.
  - Die Anlage kann MP3/WMA/WAV-Dateien mit der Dateierweiterung <.mp3>, <.wma>, oder <.wav> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
  - Wir empfehlen, MP3/WMA/WAV-Dateien immer unter den folgenden Bedingungen zu erstellen:
    Für MP3/WMA-Dateien: Mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz und eine Datenübertragungsrate von 128 kbps. Diese Anlage kann nicht Dateien abspielen, die mit einer Bitrate von weniger als 64 kbps erstellt wurden.
    Für WAV-Dateien: Mit einer Abtastfrequenz von 44,1 kHz und einer Quantisierungsrate von 16 Bit linear PCM.
  - Die Wiedergabereihenfolge von MP3/WMA/WAV-Tracks kann sich von der beabsichtigten unterscheiden. Wenn ein Ordner nicht MP3/WMA/WAV-Tracks enthält, werden sie ignoriert.
- Verwenden Sie nicht die folgenden USB-Massenspeichergeräte...
  - Solche, deren Stärke über 5 V ist und 500 mA übersteigt.
  - Solche, die mit speziellen Funktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind.
  - Solche, die in 2 oder mehr Partitionen unterteilt sind.
- Für die Wiedergabe vom USB-Massenspeichergerät...
  - Beim Anschließen eines USB-Massenspeichergeräts müssen Sie auch dessen betreffende Bedienungsanleitung beachten.
  - Schließen Sie jeweils ein USB-Massenspeichergerät zur Zeit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
  - Diese Anlage ist mit USB 2.0 Full Speed kompatibel.
  - Sie können MP3/WMA/WAV-Dateien in einem USB-Massenspeichergerät abspielen (maximale Datenübertragungsrate: 2 Mbps).
  - Sie können nicht größere Dateien als 2 Gigabyte abspielen.
  - Diese Anlage kann bestimmte USB-Massenspeichergerät nicht abspielen und unterstützt nicht DRM (Digital Rights Management).
- Diese Anlage erkennt bis zu 999 Tracks (Dateien) pro Gruppe und bis zu 99 Gruppen auf einer Disc/einem USB-Massenspeichergerät. Die Gesamtzahl der Tracks (Dateien), die von der Anlage erkannt werden können, ist 4 000.

Einstellung der Uhrzeit und Verwendung von Timern (siehe Seite 7)

- Sie können die Uhr und den Täglich-Timer einstellen, während der ECO-Modus (Sparen) eingeschaltet ist. Beim Einstellen von Uhr oder Täglich-Timer schaltet das Display ein.
- Es kann sein, daß die Uhr ein bis zwei Minuten pro Monat vor- oder nachgeht. In diesem Fall muss die Uhrzeit neu eingestellt werden.
- Die Uhrzeit- und Timer-Eingaben werden, wenn der Netzstecker aus der Steckdose gezogen wird oder wenn die Stromversorgung ausfällt, sofort gelöscht. Sie müssen zuerst die Uhr einstellen, und danach erneut den Timer.

Timer-Priorität:
- Wenn Sie den Einschlaf-Timer einstellen, nachdem der Täglich-Timer mit der Wiedergabe der gewählten Signalquelle begonnen hat, wird die Einstellung des Täglich-Timers aufgehoben.

Display-Information



Aufnahme- und Bedienvorgänge

Die folgenden Bedienverfahren werden anhand der Fernbedienung beschrieben, wenn nicht ausdrücklich anders angegeben. Wenn sich an der Anlage aber Tasten mit gleichen oder ähnlichen Namen befinden, können diese ebenfalls für die Bedienung verwendet werden.

Vor Beginn des Aufnahmevorgangs

- Beachten Sie, dass es illegal sein kann, vorbespielte Bänder, Schallplatten oder Discs ohne Genehmigung des Urheberrechtsinhabers der enthaltenen Ton- oder Videoaufnahmen, Sendungen oder Kabelprogramme oder aller darin enthaltenen literarischen, dramatischen, musikalischen oder künstlerischen Arbeiten auf Tonträger festzuhalten.
- Der Aufnahmepegel wird nicht von der Lautstärke beeinflusst.
- Active Hyper Bass Pro, Klangeinstellung, EALA-Surroundmodus und Sound Turbo (siehe Seite 3) hat keinen Einfluss auf die Aufnahme.
- Sie können bis zu 999 Tracks pro Gruppe im USB-Massenspeichergerät aufnehmen. Wenn Sie versuchen, einen Track nach der Aufnahme von 999 Tracks aufzunehmen, erscheint „FILEFULL" im Display, und der Track wird nicht aufgenommen.
- Die im USB-Massenspeichergerät aufgenommenen Tracks werden in das MP3-Format umgewandelt.
- Sie können nicht das Aufnehmen von Tracks zu einem USB-Massenspeichergerät starten, während „READING" im Display erscheint.
- Sie können nicht ein USB-Massenspeichergerät während der Wiedergabe/Aufnahme/Bearbeitung abtrennen. Dadurch kann eine Fehlfunktion verursacht werden.
- Während der Aufnahme werden Zufallswiedergabe und Wiederholwiedergabe aufgehoben.

Über SCMS (Serial Copy Management System)

Die Anlage verwendet das sogenannte Serial Copy Management System, das nur die Erstellung einer digitalen Kopiegeneration von pre-mastered Material wie handelsüblichen CDs erlaubt.
Wenn Sie versuchen, von einer kopierten Disc in das USB-Massenspeichergerät aufzunehmen, erscheint „SCMS VLT" im Display.

Aufnahme von einer Disc

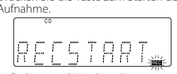
Sie können Tracks digital von einer CD auf das USB-Massenspeichergerät aufnehmen.
- Schützen Sie die Anlage während des Aufnehmens/Schneidens von Tracks vor Vibrationen.Seien Sie besonders vorsichtig, während „WAIT" im Display erscheint. Es besteht die Gefahr, dass aufgezeichnete Tracks beschädigt werden.

1 Wählen Sie einen Track zum Starten der Aufnahme bei gestoppter Wiedergabe.

2 CD•USB REC (An der Anlage) — Drücken Sie die Taste, um den Aufnahme-Modus zu aktivieren.

3 PTY PRESET/GROUP ∧ oder ∨ — Wählen Sie eine Gruppe, in der die Tracks aufgezeichnet werden sollen.
Gruppen auf dem USB-Massenspeichergerät
NEW GROUP (Neue Gruppe)
- Wenn „NEWGROUP" gewählt ist, legt die Anlage die neue Gruppe automatisch als „001_GROUP" an. Wenn „001_GROUP" bereits vorhanden ist, wird „002_GROUP", „003_GROUP" usw. angelegt.
- Um der neuen Gruppe direkt einen Titel zu geben, drücken Sie TITLE/DEL, wenn „NEW GROUP" im Display erscheint.
- Zum Ändern des Titels für die vorhandenen Gruppen siehe „Geben (Bearbeiten) von Titeln zu Tracks oder Gruppen" in der rechten Spalte.

4 Drücken Sie die Taste zum Starten der Aufnahme.



CD•USB REC (An der Anlage) — Aufnahme und Wiedergabe starten zur gleichen Zeit.
Wenn die Wiedergabe endet, endet die Aufnahme ebenfalls.
- Die aufgenommenen Tracks werden als „001_TRACK" benannt. Zum Bearbeiten des Titels siehe rechte Spalte.

- Wenn Sie die Wiedergabereihenfolge für CD programmiert haben (siehe „Programmierung der Wiedergabereihenfolge—Programmwiedergabe" auf Seite 4), werden die Tracks in der programmierten Reihenfolge aufgenommen, wenn Programmwiedergabe aktiviert ist.
- **Zum manuellen Stoppen der Aufnahme** drücken Sie die Taste ■.

Zum Aufnehmen des laufenden Tracks

1 CD•USB REC (An der Anlage) — Drücken Sie die Taste, um den Aufnahme-Modus zu wählen, während der aufzuzeichnende Track abgespielt wird.

2 Funktion Sie die obigen Schritte 3 und 4 aus.

Geben (Bearbeiten) von Titeln zu Tracks oder Gruppen

Sie können den Tracks (bis zu 24 Zeichen) und Gruppen (bis zu 28 Zeichen) im USB-Massenspeichergerät Titel geben.

1 Wählen Sie eine/n zu bearbeiten gewünschten Track/Gruppe bei gestoppter Wiedergabe.

2 TITLE/DEL — Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Track/Gruppen-Titelbearbeitungsmodus zu wählen.

TTL EDIT → TTL DEL → GRP EDIT → GRP DEL → (Abgebrochen)

TTL EDIT: Bearbeitet den Tracktitel.
GRP EDIT: Bearbeitet den Gruppentitel.

3 SET — Bestätigen Sie die Auswahl.

4 Geben Sie einen Titel ein.

DISP/CHARA
① Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Zeichentyp zu wählen.
Großbuchstaben → Numerisch

② Geben Sie ein Zeichen ein.
Mehrere Zeichen sind einer Taste zugewiesen. Drücken Sie die Taste wiederholt, bis das gewünschte Zeichen erscheint.
Für verfügbare Zeichen siehe „Verfügbare Zeichen" unten.

5 SET — Bestätigen Sie die Eingabe.

- **Zum Beenden der Titeleingabe** drücken Sie ■.
- **Zum Bewegen der Zeichen-Eingabeposition** drücken Sie |◀◀ oder ▶▶|.
- **Zum Löschen eines Zeichens** drücken Sie CANCEL.

Verfügbare Zeichen

Taste <Großbuchstabe> [Ziffernzeichen]			
MARK 1	<(Leerstelle) , +, –, =, @, ', _, . (Komma)> [1]	MNO 6	<MNO> [6]
ABC 2	<ABC> [2]	PQRS 7	<PQRS> [7]
DEF 3	<DEF> [3]	TUV 8	<TUV> [8]
GHI 4	<GHI> [4]	WXYZ 9	<WXYZ > [9]
JKL 5	<JKL> [5]	0	<(Nicht verwendet)> [0]

Löschen von Tracks oder Gruppen

Sie können Tracks/Gruppen auf dem USB-Massenspeichergerät löschen.
- Wenn die Tracks gelöscht sind, können sie nicht wiederhergestellt werden.
- Zum Zurückschalten zum vorherigen Schritt drücken Sie CANCEL.
- Drücken Sie ■ zum Beenden der Löschung.

1 Wählen Sie eine/n zu löschen gewünschten Track/Gruppe bei gestoppter Wiedergabe.

2 TITLE/DEL — Drücken Sie die Taste wiederholt, um den Track/Gruppen-Löschmodus zu wählen.

TTL EDIT → TTL DEL → GRP EDIT → GRP DEL → (Abgebrochen)

TTL DEL: Löscht den Track.
GRP DEL: Löscht die Gruppe.

3 SET — Bestätigen Sie die Auswahl.
- Zum Löschen der Auswahl drücken Sie SET.
- Zum Aufheben drücken Sie CANCEL.

4 SET — Löschen Sie Ihre Wahl.
- Zum Aufheben der Löschung drücken Sie ■.

Anzeige von Meldungen für Aufnahme und Schneiden-Vorgänge

NODEVICE
- Kein USB-Massenspeichergerät ist angeschlossen oder das angeschlossene USB-Massenspeichergerät ist nicht mit dieser Anlage kompatibel.

PROHIBIT
- Das USB-Massenspeichergerät kann nicht die Datei/Gruppe bearbeiten.

D. (data) FULL
- Die Kapazität für das USB-Massenspeichergerät ist voll.

FILEFULL
- Das USB-Massenspeichergerät hat die maximale Anzahl von unterstützbaren Dateien überschritten.

W. (write) PROT
- Für USB-Massenspeichergerät ist schreibgeschützt.

SCMS VLT (violation)
- Sie haben versucht, von einer duplizierten Disc zum USB-Massenspeichergerät zu kopieren.

DUPLI
- Der gleiche Titel wurde aufgezeichnet.

NO NAME
- Kein Name wurde eingegeben (Leer), als der Name der Datei/Gruppe bearbeitet wurde.

D. (device) FAIL
- Die Anlage war nicht in der Lage, vom USB-Massenspeichergerät zu lesen.

Störungssuche

Wenn Sie ein Problem mit Ihrer Anlage haben, gehen Sie zunächst diese Liste durch, um hier eine mögliche Lösung zu finden, bevor Sie das Gerät zum Kundendienst einreichen.

Allgemein

Die Anlage kann nicht eingeschaltet werden.
➡ Der Netzstecker ist nicht ganz eingesteckt. Schließen Sie ihn ordnungsgemäß an.

Einstellungen oder Eingaben werden plötzlich aufgehoben, bevor Sie fertig sind.
➡ Es gibt eine Zeitgrenze. Wiederholen Sie das Verfahren.

Bedienungsvorgänge werden deaktiviert.
➡ Der eingebaute Mikrocomputer kann aufgrund externer elektrischer Störungen eine Fehlfunktion zeigen. Ziehen Sie den Netzstecker ab und stecken ihn erneut ein.

Unfähig, die Anlage von der Fernbedienung zu steuern.
➡ Es befindet sich ein Hindernis zwischen Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor an der Anlage.
➡ Die Batterien sind erschöpft.

Kein Ton.
➡ Lautsprecherverbindungen sind falsch oder locker.
➡ Kopfhörer sind angeschlossen.

Die Anlage arbeitet nicht richtig.
➡ Viele Funktionen dieser Anlage werden über Mikrocomputer realisiert. Wenn die Anlage nicht richtig arbeitet, ziehen Sie einmal den Netzstecker ab, warten eine kurze Zeit lang und stecken dann den Netzstecker wieder ein.

Disc/USB-Massenspeichergerät-Bedienverfahren

Die Disc/das USB-Massenspeichergerät spielt nicht ab.
➡ Die Disc ist umgekehrt eingesetzt. Setzen Sie die Disc mit der Beschriftungsseite nach oben weisend ein.
➡ Das USB-Massenspeichergerät ist nicht richtig angeschlossen.

MP3/WMA/WAV-Gruppen und Tracks werden nicht erwartungsgemäß abgespielt.
➡ Die Wiedergabe-Reihenfolge wird bestimmt, wenn Gruppen und Tracks aufgenommen werden. Dies hängt von der Schreibanwendung ab.

Der Klang von der Disc/dem USB-Massenspeichergerät weist Unterbrechungen auf.
➡ Die Disc ist zerkratzt oder schmutzig.
➡ MP3/WMA/WAV-Dateien wurden nicht richtig in das USB-Massenspeichergerät kopiert.

Ton vom USB-Massenspeichergerät ist unterbrochen.
➡ Rauschen und statische Elektrizität können den Ton stoppen. In diesem Fall trennen Sie das USB-Massenspeichergerät ab, schalten die Anlage aus, und schließen das USB-Massenspeichergerät wieder an, nachdem die Anlage wieder eingeschaltet ist.

Das Disc-Fach öffnet oder schließt sich nicht.
➡ Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.
➡ Die Disc-Auswurf ist unterbunden (siehe Seite 4).

Bedienung des Radios

Schwer hörbare Sendungen wegen Rauschen.
➡ Antennenverbindungen sind falsch oder locker.
➡ Die AM-Rahmenantenne ist zu nahe an der Anlage.
➡ Die UKW-Antenne ist nicht richtig ausgestreckt und platziert.
➡ Elektrostatische Entladung von Ihrem Körper kann Rauschen verursachen. In diesem Fall schalten Sie die Anlage aus und wieder ein.

Aufnahme- und Bedienvorgänge

Aufnahme auf das USB-Gerät unmöglich.
➡ Die Kapazität des USB-Geräts ist voll. Löschen einiger Tracks.
➡ Sie haben 999 Tracks oder Gruppen auf dem USB-Massenspeichergerät aufgenommen. Löschen ungewünschter Tracks.
➡ Für USB-Massenspeichergerät ist schreibgeschützt.
➡ Das angeschlossene USB-Massenspeichergerät ist nicht mit dieser Anlage kompatibel.

Zuweisen von Titeln zu Tracks/Gruppen im USB-Massenspeichergerät ist unmöglich.
➡ Wenn ein Track beschädigt ist, können Sie nicht den Track bearbeiten. In diesem Fall schalten Sie die Anlage aus und danach erneut ein.
➡ Für USB-Massenspeichergerät ist schreibgeschützt.

Timer-Funktionen

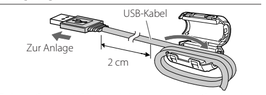
Täglich-Timer arbeitet nicht.
➡ Die Anlage war bei Erreichen der Einschaltzeit bereits eingeschaltet. Der Timer arbeitet nur bei ausgeschalteter Anlage.

Anbringen des Kernfilters

Bringen Sie den mitgelieferten Kernfilter am USB-Kabel an, um Störungen zu reduzieren.

1 Öffnen Sie die Verriegelungslaschen des Kernfilters.

2



Führen Sie das USB-Kabel durch den Kernfilter, wobei Sie ca. 2 cm Abstand zwischen der geräteseitigen Buchse des USB-Kabels und dem Kernfilter lassen. Wickeln Sie das USB-Kabel fest zweimal innen durch die Aussparung des Kernfilters.

3 Schließen Sie den Kernfilter, bis Sie ein Klickgeräusch hören.

HINWEIS:
- *Wenden Sie beim Wickeln des USB-Kabels keine Gewalt an, da dies das Kabel beschädigen könnte.*
- *Beim Anschließen über ein USB-Kabel verwenden Sie ein USB 2.0-Kabel mit einer Länge von weniger als 1 m.*

Wartung

Um beste Leistung mit der Anlage zu erzielen, halten Sie Ihre Discs und Mechanismen immer sauber.

Umgang mit Discs
- Entnehmen Sie die Disc aus ihrer Hülle, indem Sie immer den Mittenhalter der Hülle leicht eindrücken und die Disc an den Rändern haltend herausheben.
- Berühren Sie nicht die glänzende Seite der Disc, und biegen Sie die Disc nicht.
- Setzen Sie die Disc nach der Verwendung in die Hülle zurück.
- Achten Sie darauf, nicht die Oberfläche der Disc zu zerkratzen, wenn Sie sie in ihre Hülle zurücksetzen.
- Schützen Sie die Disc für direktem Sonnenlicht, extremen Temperaturen und Feuchtigkeit.

Zum Reinigen der Disc:
- Wischen Sie die Disc mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.

Reinigung der Anlage
- Flecken müssen mit einem weichen Lappen abgewischt werden. Bei schwerer Verschmutzung der Anlage einen Lappen mit wässriger, neutraler Spülmittellösung tränken, gut auswringen, die Anlage abwischen, und dann mit einem trockenen Lappen trockenwischen.
- Um Beeinträchtigung der Qualität der Anlage, Beschädigung, oder Abpellen der Lackierung zu vermeiden, auf folgendes achten:
  - NICHT gewaltsam abwischen.
  - NICHT mit Lösungsmitteln wie Verdünner oder Benzol abwischen.
  - NICHT flüchtige Substanzen wie etwa Insektensprays darauf sprühen.
  - NICHT Gummi- oder Plastikteile längere Zeit in Berührung lassen.
  - NICHT mit einem nassen Lappen abwischen.

JVC übernimmt keine Verantwortung für jeglichen Datenverlust in einem USB-Massenspeichergerät bei der Verwendung dieser Anlage.

Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

Technische Daten

Verstärkersektion

AUSGANGSLEISTUNG:
120 W (60 W + 60 W) bei 6 Ω (10% Klirrfaktor)

Lautsprecher/Impedanz:	6 Ω – 16 Ω
Audio-Eingang AUDIO IN:	500 mV/47 kW (bei „IN LVL1") 250 mV/47 kΩ (bei „IN LVL2") 125 mV/47 kΩ (bei „IN LVL3")
Digitaleingang:	USB MEMORY REC/PLAY

Tuner-Sektion

UKW-Abstimmbereich:	87,50 MHz – 108,00 MHz
AM- (MW-) Abstimmbereich:	522 kHz – 1629 kHz

Disc-Player-Sektion

Dynamikumfang:	88 dB
Signal-Rauschabstand:	85 dB
Gleichlaufschwankungen:	Unmessbar

USB-Speicher

USB-Spezifikation:	Kompatibel mit USB 2.0 Full-Speed
Kompatibles Gerät:	Massenspeichergerät
Kompatibles Dateisystem:	FAT16, FAT32
Bus-Stromversorgung:	Max. 500 mA

Lautsprecher

Lautsprechereinheiten:	4 cm Konus x 1